LA PROTESTA

(PORTE PAGO)

DIARIO DE LA MAÑANA

ALBERTO GHIRALDO
DIRECTOR

OFICINAS:
Bartolomé Mitre 1830
Unión Telef. 1332 - Libertad

Martes 27 de Marzo de 1906

Buenos Aires, Año X, Núm. 689

CRONICA DEL DIA

LOTE DE CULPABLES

Aquellos á quienes estorba el sol ó incomoda la evidencia de su luz, reprochan á la cigarra la monotonía desesperante de su canción. No comprenden resonará siempre por entre los verdeantes olivares esa sinfonía estridente y triunfal, mientras las caricias del cielo, las flechas de oro, caigan sobre la tierra.

Y ese canto, ese *la* de diapasón, tan carantoñero en los países azules de las rosas, tan alegre y chillón bajo el azur de Provenza, lo canto yo, melancólica, sempiterna, en los llanuras de la miseria donde mi palabra recoge y dice suspiros, plañidos y clamores.

No, nó, mi voluntad apenas si interviene en ello; yo hago forzosa, fatalmente, lo que hago. Soy eco de infortunios y quien deseare no se dijese palabra sobre ello, vaya contra la causa prima, remóntese á los orígenes probando á suprimir, y si no á suprimir, á atenuar la miseria humana.

Mientras no se haga esto; mientras el pan no llegue á la boca del hambriento; mientras la herramienta y la máquina no sean propiedad de los brazos productores; mientras mueran los recién nacidos por falta de leche y los ancianos roídos y maltrechos por el trabajo por falta de sopa; mientras un mutilado, un enfermo, un débil, no tengan derecho á formar parte de la comida común; mientras las viudas, las jóvenes madres, los huérfanos, se maten trabajando por un salario infame; mientras los jueces juzguen y fallen contra la justicia; mientras los fariseos claveteen á los cristos en todos los árboles de todos los caminos; mientras la ley de fraternidad no bendiga al mundo, yo, imperturbable, monótona, seguiré los versos del poeta: «Dice la voz: «¡Fatalidad!» «¡Nó!» responde la tierra.

Gritaré: «¡Fatalidad!» un día en que sepa la ironía vencer á la cólera ó cuando nuestros Vespasianos sean demasiado grotescos ó nuestros Neroncillos sean cómicos. El «¡Nó!» no me costará mucho repetirlo. Lo tengo siempre en los labios; lo supe pronunciar desde niña.

De aquí á la realización de mi ideal, ¡cuántas y cuántas campanadas caerán sobre la tierra! Tal vez mis pobres huesos emblanquecidos sirvan de juguetes á los niños en las orillas de los caminos antes de que alboree esa tierra de promisión de los miserables. Mas ¿qué importa ello, si verdaderamente avanzamos? ¿Por no regalarnos con el fruto de nuestro esfuerzo, vamos á aminorarlo? ¿Por miedo á la mala recolección suspenderemos la sembradura? Nó, nó, andemos, andemos sin contar, forzando las jornadas. Que se pase pronto ese Purgatorio, que se suba aprisa ese Calvario. Economicemos nuestras penas, al menos á una generación.

* *
*

Precisa antes, empero, derrumbar el mundo roñoso, señalando, previamente, sus vicios, denunciando sus delitos, mientras otros más sabios, más cerebrales, preparan el andamiaje del futuro humano, andamiaje que tal vez el destino destruya de un aletazo. Yo me he dedicado á esta labor negadora, como un ratón paciente que va, viene, roe allá, rasca acullá, agujereando el rancio caparazón con los pequeños, con los duros dientecillos.

Sí, monótono el tal trabajo, trabajo de mujer. He aquí, pues, cómo ésta merodea por el pretorio, el cuartel, la fábrica, hallando siempre una hojilla del código donde roer. Hay por ahí muchas ratoneras, muchos cepos, pero son para las ratas grandes.

De este modo yo he indicado con hechos —la mejor de todas las demostraciones—las podredumbres de la ley, mostrando la vejez de las balanzas y el orín ó la falsedad de las pesas.

Hoy no es de su decrepitud, sino de su crueldad de lo que hablaremos. La espada de Temis, convertida de arma de Arcángel en espadón de Midas, menos implacable para los detentadores de la propiedad que para los culpables del principio de existencia, mas amorosa para el dinero que para la vida.

Entendámosnos: hablo de los pequeños ladrones, porque robar por hambre siempre fué distinto que robar por lujo. Tras el robo por lujo, están los caprichos de un «escogido»; el robo por hambre cubre el apetito de toda una familia, los hambrientos, con ojuelos de fiebre, de brasa, rumiando sus odios.

Y la ley cae, implacable, dura, sobre esos culpables que son víctimas ordinarias. El artículo del código va entero, con todo el rosario de agravantes, á la cabeza del ladrón de un sueldo; se suaviza, llevando á una represión cuando el robo sube á las cimas doradas del millón. El tanto de pena.

¿Pruebas? Me sobran. Puedo sacarlas á puñados de los periódicos judiciales.

En julio de 1893, un sexagenario, trabajador gastado, inutilizable, cogió tres zanahorias de un campo y una col. Tenía hambre; hizo una sopa. Luego, se presentó voluntariamente á las autoridades. El tribunal de Pontoise le condenó á *diez meses de cárcel*. ¡Diez meses! ¿Leíste bien, lector?

Al día siguiente, día de Fiesta Nacional—¡la de la emancipación del hombre!—Juan Pedro Suty; su mujer é hijos, morían de hambre en un cuchitril de la calle Maior, en Puteaux. Lloraban los hijos, gesticulaban las caras, retorcía el padre sus manazas de proletario. Salió. Fué á los campos, á la madre tierra á coger unas legumbres para los suyos. Los gendarmes detuvieron al ladrón y mientras él, desesperado, lacrimoso, pensaba en los suyos enfermos de hambre, los buenos de los gendarmes le dieron por albergue el calabozo. Desesperado, trató de ahorcarse; los buenos gendarmes llegaron aún á tiempo de salvarlo, obligándole á prometer que «no lo haría más». Hoy el mundo ha absorbido ese pingajo humano.

Pero, en fin, las hortalizas representan trabajo, son el resultado de una labor y el premio de unos sudores y unos cuartejos.

A otro viejo, también sexagenario, también sin pan ni hogar, le ha condenado á pagar una multa—¡oh ironía!—el tribunal de Troyes, por *recoger un poco de excremento de oveja en la calle*. Un bando de la alcaldía prohibía tocar la basura callejera, arrendada, según contrato, á un ciudadano, al ciudadano Danizot. El anciano, el patriarca canoso, ha sido condenado por ladrón de una paletada de basura.

Este año han sido unos pobres miserables, desconocidos unos de otros, los acusados por el delito análogo de robos de verduras en los campos.

Una pobre mujer de cincuenta y tres años, vendedora de semillas para los pájaros y de hierbas para los conejos; un cajero sin colocación que prefería recurrir á este sistema agrario antes que desvalijar á sus conciudadanos noctámbulos ó borrachos, un llamado Silvino P..., sin faena y en busca de una posición social.

Desprovistos de antecedentes judiciales, protestaban de la inocencia de su acción, asegurando recogieron las verduras fuera de los cotos. El guardia de campo de Montreuil, el de Bazous y el de no sé que otra parte, afirmaban lo contrario. ¿Cómo dudar de la palabra de un funcionario, de un hombre que lleva cinturón con placa? El tribunal no dudó. Hizo á los reos su regalito personal.

Un mes de cárcel, á la anciana.
Quince días, al cajero.
Quince días, al otro.
No se les aplicó la ley Beranger.

He aquí otros tres veredictos:

Los señores P..., padre é hijo, agentes de la Compañía «El retiro para todos», estafaron á más de cincuenta curas de la diócesis de Lyon, curas de pueblecillos, sus ahorros. Los jueces de Montbrisson, indulgentes, condenaron á *un año* de detención al padre, á *ocho meses* al hijo. ¡Estos dos señores operaban al por mayor!

Los mismos magistrados han condenado á *quince días de cárcel* y cien francos de multa al matrimonio Mésl que, durante veinticinco años, secuestró y martirizó á una pobre chica.

El tribunal correccional de Montbrisson —¿y por qué el tribunal correccional en este hecho?—ha castigado con *quince días* de arresto al amable grupo de jóvenes de Saint Etienne, que, después de apalearlo, roció con petróleo y quemó vivo á Pedro Bernard. El infeliz está agonizando.

¡Quince días de arresto por quemar vivo á un hombre! ¡Ah, si hubieran sido huelguistas y á su patrono ó contramaestre le hubieran hecho el regalo de un baño de petróleo! Qué bien, el dedo del representante de la sociedad, el ministerio fiscal, hubiera señalado la guillotina ó los trabajos forzados.

Yo no protesto de la indulgenia de los jueces, pero ante este hecho, ¿dónde fundamentar la inexorabilidad de Troges, de Puteaux, de Pautoisse, con ese trío de hambrientos?

Sí, temen á esos ojuelos febriles, ardorosos, de los hambrientos que rugen sus odios, temen al hambre que les espolea.

SÉVERINE

TELEGRAMAS

ESPAÑA

El gobernador civil de Almería informó al ministro de la gobernación que reina espantosa miseria entre los elementos obreros de su provincia y que es necesario auxiliarlos.

Le espera que las torrenciales lluvias caídas estos últimos días mejorarán los campos y la situación general de las regiones andaluzas.

—Según informes de Teruel y Huesca, continúan azotando aquellas regiones aragonesas fuertes temporales de viento y nieve.

Los campos han sufrido mucho, y las comunicaciones ferroviarias efectúanse con suma dificultad á causa del amontonamiento de nieve en las vías.

—En una mina de la provincia de Bilbao ocurrió una explosión que causó heridas de carácter grave á cuatro mineros.

FRANCIA

Los últimos telegramas que se reciben de Lens, comunican que en la sesión de hoy del congreso de mineros que se halla reunido en aquella ciudad, se resolvió llamar á todos los mineros á un *referendum* para que se resuelva la cuestión de si se debe continuar la huelga ó aceptar las proposiciones de las compañías mineras y reanudar el trabajo.

La votación se hará por medio de voto secreto bajo sobre.

En una próxima sesión del congreso se fijará la fecha en que se realizará dicho *referendum*.

—Noticias recibidas de las minas de Courrières dan cuenta del laborioso trabajo para extinguir el incendio que aún persiste.

Creyóse al principio que una corriente de aire propagaría el incendio, pero se pensó por otra parte que desaparecerían los gases que podrían traer como consecuencias nuevas explosiones violentas.

Se abrió un conducto que comunica con la corriente externa. El incendio continúa localizado en una de las galerías de la mina.

Da una idea de la persistencia del fuego, el hecho que solo en cuarenta y ocho horas los bomberos sólo han podido dominarlo en un espacio de dos metros.

LA LABOR DEL SIGLO

Es voz sana y voz corriente, pensamiento rebosante de razón, el de que la democracia, pretendida panacea popular de un tiempo, hecha á curar todos los males de la sociedad, se ha convertido en una indigna farsa, que entroniza y legaliza el poder de una minoría burguesa y florece como una planta del mal en el capitalismo, en el Estado y demás poderíos dependientes y sostenedores de aquellos.

La ciencia, por otra parte, y esto también se ha repetido con razonable incansabilidad; la ciencia, que debía de estar al servicio de lo humano, es la fiel servidora de la clase dominante, tendiendo todas sus conquistas al engrandecimiento del capitalismo, al bienestar individual de los satisfechos, y á la creación de una aristocracia del saber que convierte en privilegio de posesión de los conocimientos humanos, y el arte, el arte, que debía encarnar la belleza y la verdad como suprema expresión de un generoso ideal de justicia, es solo un montón de concupiscencias, un estercolero de bajas pasiones, servil adulador de los poderosos y escarnecedor de los humildes.

Los espíritus del presente, algunos espíritus, profetizan con ardiente acento la impotencia de la democracia, y la inmoralidad del arte.

Y bien; eso es verdad. Nosotros profetizamos así mismo: la bancarrota gubernamental, la bancarrota de las instituciones denigrantes, el derrumbe del clericalismo, de la opresión, de la servidumbre, apesar del empeño que tienen los enemigos de las clases desheredadas, en ofrecer hipócritas é inútiles fórmulas de pasajera avenencia ó manifiesto engaño sin más solución que la obra emancipadora.

¿Qué le puede importar, se dice, al obrero, el «derecho de sufragio», por ejemplo, «la igualdad ante la ley» y la supuesta «libertad del trabajo», si virtualmente, por el mero hecho de su existencia, es un simple esclavo del capitalista que lo alquila, sujeto á sus caprichos y á sus mandatos?

Y las maravillas de la electricidad, los portentos del vapor y todos los progresos de la ciencia, ¿qué pueden significar para el trabajador, si solo se le considera como factor útil para el desarrollo de dichos progresos, pero no como objetivo para gozar de ellos?

Para que sea lo contrario es que las conciencias emancipadas del mundo entero se han lanzado á la brega redentora. Y esa tarea grande, luminosa, es la que nos ha cabido en suerte. Esa es la labor del siglo.

La peste bubónica en Buenos Aires

Desde el día 21 del corriente hasta la fecha, no se ha producido afortunadamente ningún nuevo caso de peste bubónica, en el foco de infección de los Elevadores de granos del Río de La Plata.

La gran mayoría de los obreros se han negado á trabajar en los pisos infectados, donde hay grandes pilas de afrecho, completamente cubiertas de ratas muertas y gusanos.

La pestilencia que hay allí es tal que ni á muchos metros de distancia, se puede pasar por ese sitio.

Parece que el Departamento Nacional de higiene, va tomado ingerencia en este asunto, pues ha obligado á la empresa á proceder á la desinfección del establecimiento. Menos mal!

Se trabajó durante toda la noche del 22, con una máquina que posee el establecimiento, pero esa medida es casi nula, pues resulta insuficiente dado la extensión del molino y elevadores.

Apenas se ha podido hacer una desinfección superficial, cosa en la cual no se han fijado los empleados del Departamento Nacional de higiene, porque el establecimiento este, es de fuertes capitalistas.

Pero si fuera de un capitalista mediano, sucedería aquí lo que pasó con el depósito Lastia, al cual se destruyó el edificio quemándose los escombros.

Una gran parte de lo que en el molino y elevadores del Río de La Plata ha sucedido y continuará sucediendo, es debido á la desidia y al convencionalismo de los encargados de la salubridad pública.

El molino no tiene obras de salubridad, como ya lo hemos dicho, hay solo un robinete y un excusado, cosas ambas, á las que acude todo el personal del mismo.

En Europa y Norte América, donde existen establecimientos similares, tienen los obreros, letrinas, cuartos de baño, piletas etc, tan necesarios para la salud.

Después de una campaña como la que hemos venido sosteniendo, en cualquier otro punto del globo, se habría hecho clausurar el establecimiento inmediatamente y se hubieran tomado las más severas medidas para evitar la propagación de la epidemia.

Y aunque, según la expresión corriente en todas partes se cuecen habas, es bien seguro que en esta tierra se cuecen á calderadas...

BOMBAS POLICIALES

LOS COMPAÑEROS PRESOS EN EL ROSARIO

SU LIBERTAD

El 23 del corriente fueron puestos en libertad los compañeros Miguel Bandraco, Angel Fernández, Enrique García y Francisco Palermo, absueltos de culpa y cargo por los tribunales del Rosario.

Como se recordará estos camaradas fueron detenidos á raíz de la explosión de una bomba en el corso que se realizaba en aquella ciudad, por considerarles la policía, autores del lanzamiento del explosivo.

Los doctores Antonio Herrera y Abertano Quiroga, que se encargaron de la defensa de los detenidos, fundaron tan bien sus escritos que las cámaras judiciales, no han tenido otra cosa que hacer, que absolver á los acusados por falta de pruebas fidedignas.

Solo la policía y los diarios *La Capital* y *La Nación*, este último por boca de su corresponsal, acusaron á los libertados el 23, de ser autores del hecho.

No hay que extrañarse de las maquinaciones de los aliados del poder. Lo que importa es que la infamia policial se haya visto defraudada en sus mezquinos propósitos.

EN PLENA BARBARIE

Departamento de Contraventores, 24 de Noviembre

Marzo 25 de 1906

Compañeros de LA PROTESTA

Salud:

Otra vez en el antro; otra vez se pretende ahogar una voz entre los tétricos muros de la ergástula ¡Vano empeño! Nuestra voz es intérprete de la verdad, y la verdad no puede ser detenida por paredes negras, ni encadenadas por grillos. A través de todo irradia luz; á pesar de todo, su aliento vivificador se esparce por el mundo, resucitando cadáveres morales.

Aquí dentro nos imponemos dos tareas: hablar á los de fuera y hacer luz en los cerebros, los pobres cerebros atrofiados de nuestros compañeros de prisión, los malditos de la sociedad presente.....

Queremos cumplir una y otra. ¿Podría detenernos en nuestra obra el temor? Negaríamos nuestras convicciones. En buena hora nos encarcelen, aumenten el castigo infundado, hagan con nosotros lo que les plazca. Podrán sí, quebrantar nuestro cuerpo, podrán tratar de agotar nuestras fuerzas físicas, podrán pretender aniquilarnos, pero el pensamiento, la voluntad, es algo más fuerte que todos los tirano; es el pensamiento y la voluntad del espíritu revolucionario de la época.

Queremos cumplir las dos tareas; vamos á hablar á los de afuera, á nuestros camaradas:

Jamás las persecuciones deben atemorizarnos; cuanto más ellas se extremen, más cerca estamos del fin; cuanto más certeros sean nuestros golpes, más brutales serán los ataques de la burguesía.

Las persecuciones son una confirmación de nuestra fuerza; si no fuéramos una fuerza, no se nos perseguirá, se miraría nuestra marcha con indiferencia ó con desprecio.

Las persecuciones son accidentes de la lucha que no deben detener la marcha de los legionarios: ¿Cae uno? no importa, se estrechan las filas, y, adelante. Los caídos llenan los fosos, forman el puente; no nos preocupen, pasemos por encima y, en marcha!

No volvamos, la vista atrás; no miremos á los rezagados, á los vencidos ni á los que caen. Siempre la mirada arriba, á la cumbre, hasta llegar.

Esta es nuestra voz desde la ergástula.

FRANCISCO JAQUET

LA INFANCIA MÁRTIR

Sandín es un muchacho paliducho y de quince años, enfermo. Ingresó á la prisión por vago. Vagos para la autoridad, son todos los que no conocieron á sus padres y no tienen un medio; que vagabundean por las avenidas implorando limosna y duermen por la noche en las escalinatas de los palacios ó en los malecones del puerto. A veces no importa que trabaje si no sabe responder con exactitud á la pregunta del polizonte. ¿Quién es tu padre? Una persona que no tiene padres es un vago; lógica infalible.

Los ojos de Sandín son grandes y claros, demasiado grandes. Por momentos, sus pómulos se coloran de rosa y hay un gesto de candidez en sus labios, completamente rojos. Ama el sol sobre todas las cosas y á la hora del crepúsculo, cuando el sol se retira, Sandín con las dos manos en el bolsillo, bosteza tristemente.

En la prisión hay muchos menores, restos del arrabal, del amor á escondidas, de la seducción, del hambre. Uno se llama Jo-

---

GUILLERMO MORRIS 27

En la ciudad de Utopia

No se encontraba en ella exceso ni en la cantidad ni en el aderezo, y aunque excelente y sin tacha, se veía claramente que aquello no era un banquete sino la comida ordinaria.

La cristalería, los platos y los cubiertos de plata, á mí, avezado al estudio del arte medioeval, me parecieron bellísimos, pero confieso que algún barbilindo del siglo XIX los habría encontrado toscos y mal acabados. La vajilla era de loza ordinaria barnizada y muy bien ornamentada; de porcelana no había sino algún antiguo objeto oriental. La cristalería, elegante, nítida y de varias formas, era más esbelta y al propio tiempo más sólida que los artículos comerciales del siglo XIX. El moblaje y alhajado de la sala, como la misma mesa, era bello y estaba bien ornamentado, sin aquella pesadez que dan á los muebles comerciales los ebanistas y tapiceros de nuestro tiempo. Además no existían ni rastros de lo que en el siglo actual se llama *confort*, que consiste en un incómodo amontonamiento de objetos. Así, que prescindiendo de la alegría que sentía, jamás comí con tanto gusto.

Cuando acabamos de comer, mientras permanecíamos sentados teniendo ante nosotros una botella de excelente Burdeus, Clara, reanudó su apenas iniciado discurso acerca de las pinturas, cual si se resintiera de aquella turbación. Abrió los ojos, las miró y dijo:

—¿Cómo se explica que mientras nosotros tomamos con tanto interés la vida presente, cuando se trata de escribir un poema ó de pintar rara vez los poetas y los pintores toman como asunto la vida moderna, y si lo hacen es tratando de hacerla distinta de como es? ¿No podemos describirnos á nosotros mismos? ¿Cómo se explica que la pintura y la poesía nos hagan tan interesantes los horribles tiempos pasados?

Rió el viejo Hammond y dijo:

—Siempre fué así y siempre será, y el hecho se explica. Es cierto que en el siglo XIX, tan poco artístico á pesar de hablarse en él tanto de arte, regía la teoría de que las artes imaginativas deberían representar la vida contemporánea; pero en la práctica nadie se atenía á ella, y cuando el autor pretendía hacerlo ponía todo su empeño (como ha hecho notar Clara) en enmascarar, idealizar y exagerar la vida moderna, hasta hacerla tan extraña que, por raro que parezca, se la habría podido comparar á la vida del tiempo de los Faraones.

—Sí—agregó Dick.—Sin duda es natural que nos agraden las cosas extrañas, lo mismo que cuando éramos niños decíamos y fingíamos ser éste ó el otro personaje y encontrarnos en tal ó cual sitio. Y esto es precisamente lo que se hace en las pinturas y en los poemas. Porqué no ha de ser así?

—Has dado en el clavo, Dick—dijo Hammond.—La parte mas infantil de nosotros es la que produce las obras de imaginación. Cuando se es niño, los días pasan tan lentamente que parece que quedará tiempo para todo.

Suspiró y después añadió sonriendo:

—Alegrémosnos por haber evocado la memoria de nuestra infancia. Yo bebo por el día en que estamos.

—De segunda infancia—dije en voz baja, pero me turbé por mi impertinencia aun esperando que Hammond no me hubiese oído.

Me oyó, sin embargo, y volviéndose á mí, siempre sonriente, me dijo:

—Sí; ¿por qué no? Y espero que dure mucho tiempo y también que el período de vida futura de la humanidad nos conduzca a una tercera infancia, si no estamos ya en ella. En tanto, amigo mío, sabed que somos bastante felices, individual y colectivamente, para que nos preocupe lo que ha de acaecer.

—Además—dijo Clara,—yo por mi parte espero que se nos encontrará dignos de ser pintados y descritos.

Dick la respondió en un lenguaje de enamorado imposible de transcribir y permanecimos en silencio por algún tiempo.

CAPITULO XVII

COMO SE REALIZÓ EL CAMBIO

Al cabo, Dick rompió el silencio diciendo:

—Huésped, perdonad esta pereza después de la comida. Ahora decidnos qué os agradaría hacer. ¿Queréis que enganchemos á *Gris* y emprendamos al trote el regreso á Hammersmith? ¿Queréis que vayamos á oir cantar á unas galesas en una sala cercana? ¿Queréis venir conmigo á la City á ver unos edificios hermosos de veras?... Pero.. más vale que vos lo elijáis.

—Yo soy un extranjero—respondí—y por ello os dejo á vosotros que digáis.

A decir verdad yo no sentía en aquel momento necesidad de moverme. Además, me parecía que aquel viejo, tan conocedor del pasado, fuese para mí como una costra que me hiciera sentir menos el frío de aquel mundo en que me encontraba, para decirlo así, desnudo de mi pensamiento habitual y de todas mis costumbres. Por esto, por aquella especie de simpatía inversa, no sentía necesidad de separarme de él. Y él mismo vino en mi ayuda diciendo:

—Poco á poco, Dick. Hay aquí alguien que debe ser consultado antes que el Huésped y ese soy yo; yo, que no quiero privarme de su grata compañía, tanto más cuanto que se que ha de hacerme algunas preguntas. Idos vosotros á oir á las galesas, pero traednos antes otra botella á este rincón. A la vuelta conducirás á tu amigo hacia occidente: te ruego que no vuelvas muy pronto, ¿eh?

Dick se inclinó sonriendo, y bien pronto estuvimos solos el viejo y yo en la gran sala. Brillaba el sol y se reflejaba en el rosado vino de nuestros altos y bellos vasos. Hammond dijo:

—¿Hay alguna cosa en nuestro modo de vida que no os expliquéis después de lo que os he dicho y de lo que habéis oído?

—Para mí lo más inexplicable es el paso á este sistema de vida.

—Se concibe; ¡fué tan grande el cambio! Será difícil contaros toda la historia; acaso imposible; saber, descontento, tristeza, desaliento, ruina, miseria, desesperación, tales fueron las fases de sufrimiento por que atravesaron cuantos trabajaron en el cambio, cuantos sabían ver mas lejos que los demás. Y al mismo tiempo está fuera de duda que la mayoría de los hombres asistían inconscientemente al desarrollo de los sucesos, que encontraban tan naturales como la salida y la puesta del sol.

—Decidme una cosa, si sabéis: el cambio, «la revolución», como se la llamaba, ¿se produjo pacíficamente?

—¿Pacíficamente?—repitió—¿Era posible la paz en aquella masa caótica de pobres desdichados del siglo XIX? Fué la guerra desde una punta á otra, guerra áspera hasta que surgió la paz y el bienestar.

—¿Queréis decir la guerra con las armas, ó las huelgas y *lock outs* (1) con su séquito de hambre?

—Las dos cosas. La historia del terrible período de transición entre la esclavitud comercial y la libertad puede resumirse así; cuando surgió la esperanza de realizar para todos los hombres una condición de vida comunista, el poderío de la clase media, tirana de aquella sociedad, era tan enorme y tan aplastante que tal esperanza parecía un sueño aun á aquellos mismos que la habían concebido, casi diré que á pesar de su razón y de su sentido.

Tanto, que algunos de los más clarividentes, llamados entonces socialistas, aunque estuviesen convencidos y declarasen abierta y públicamente que la única condición social razonable era el comunismo (tal cual la véis aquí), retrocedían en la tarea de predicar la realización de tan feliz ensueño.

(1) «Lock-outs» es el cierre de fábricas ó talleres realizado por los patronos, dejando de este modo sin trabajo á sus obreros, imponiéndoles para ser admitidos de nuevo, alguna condición. Semejante término no tiene equivalente en nuestro idioma.

(*Continuará*)

só, otro Juan, otro Pedro, pero ninguno tiene apellido. Sandín fué entregado por el defensor de menores á una familia francesa, en calidad de sirviente sin sueldo, cuando tenía seis años. Estuvo un año y como le mataban á golpes, huyó. Por eso solamente se llama Sandín... En cambio no sabe si se llama José ó Juan ó Pedro.

Sus compañeros de prisión juegan al rescate, al salto, y á la mancha. Hay hasta de cuatro años y de diez y ocho y saben cosas que no saben los hombres. Cuando un fraile panzón viene los domingos á enseñarles la doctrina cristiana, se acusan, unos á otros, de infinidad de pecados que no cometen, repugnantes todos, ó que cometen en el silencio de la noche, con la complicidad del guardián que se hace el dormido y se arrebuja en su capote verdinegro.

—Eh, imbécil! grita el guardián—no quiero verte al sol, como un papamoscas!... Y Sandín, siempre las manos en los bolsillos, camina unos pasos, con la cabeza sobre el pecho. El guardián es su mala sombra, su obsesión de la cárcel porque no le permite mirar al cielo. Mientras los otros corren y chillan en el fondo, él observa de lejos al guardián, sentado al sol, los ojos grandes é inmensamente claros.

Todas las cárceles son tristes. En vano, rodeadas de flores, con espaciosas y altas galerías y pisos de mosaico resplandecen como palacios medioevales. No paséis. Entre los cuatro muros todo es diferente: la temperatura, los rostros, las cosas. Y es verdad, para el ave libre, para el león, hasta para la serpiente ¿qué significa que la jaula sea de oro?

Pero esta es mas triste aún, porque es sombría y sucia, porque no tiene flores. Ocupa poco menos de una manzana y sus muros, bajos y podridos se desmoronan poco á poco. Hay cinco cuadros, con capacidad para cincuenta personas en cada uno y meten cien, hasta doscientos ... en muchas ocasiones! La prensa *legal* clamó porque se habilitara otro edificio en virtud de sus malas condiciones, de su falta de higiene, de su antigüedad? nó: en virtud de sus pocas seguridades como cárcel, porque se fugaban los detenidos... Años atrás era cuartel: está, por lo tanto, destinado á ser prisión siempre, á ser prisión toda la vida!

Hay cuatro centinelas y un guardián para cada cuadro sobre los que recaen, por supuesto, las responsabilidades de las fugas de las riñas ó de las sustracciones. Malos por inconsciencia ó por atavismo, se identifican con el régimen, con la prisión y responden perfectamente al fin para que están destinados. Apenas si conocen alguna vez, celosos en el *desempeño de sus funciones* como dice el reglamento de la cárcel y no se enternecen con lloriqueos ni se ablandan con súplicas, que antes que nada los delincuentes son delincuentes. Han delinquido y basta. El juez tampoco analizó los motivos, no hizo psicología de la acción, no paró mientes en la cosa. Y es el juez! Tenía hambre y robó; no importa lo primero. Fué traicionado, engañado, ofendido y... mató; no importa tampoco lo primero. Lo que importa al juez, á la vindicta pública, á la ley, es que mató y robó.

Pero Sandín, el pequeño Sandín de grandes ojos claros no había robado nunca, por más que muchas veces tuvo hambre; ni mató á ninguno, por más que muchas veces fué ofendido... Qué acaso su vida de huérfano, de vagabundo no era una ofensa viva, terrible, injusta, capaz de justificar cualquier delito, ya que no ante la ley, ante los hombres ¿Qué, y acaso es un crimen robar para comer, sobre todo á su edad? El crimen es que un niño tenga hambre, es que un niño no tenga un miserable jergón para dormir, es que un niño sufra!

. . . . . Un día, gris, de otoño, Sandín estaba más melancólico que nunca; sus labios, antes rojos, habíanse tornado amarillentos y se le marcaban los pómulos visiblemente.

—Sabes que yo tampoco quiero verte al sol! le dije, sonriendo. Otras veces, para evitar la reconvención y como sospechara que iba á tironearle de las orejas huía al fondo, volviéndose cada dos metros á mirar por si lo corría. Entonces, con la promesa de jugar entre sus compañeros, me suplicaba que le disculpase, que le creyera su disculpa de que se había sentado al sol por el frío... Pero aquel día no huyó hacia el fondo. Sandín estaba enfermo.

Lo hice reconocer y, sin pérdida de tiempo, el doctor ordenó que se le separara de los demás porque su enfermedad era grave. Por la tarde pasó á la Casa de Aislamiento.

—El menor enfermo N. Sandín?

—Ha fallecido aquí, de tuberculosis. ¿Quiere Vd. facilitarme los datos de su identidad?

—Se ignoran. Padres desconocidos. Fué detenido en noviembre de 1901.

—Por qué causa?

—Por. . . . vago!

FAG LIBERT

EN EL EDÉN ARGENTINO

ATROPELLO Á UN OBRERO

Este Edén Argentino, es á no dudarlo «el mejor país de la tierra para la clase trabajadora» (véase *Anuario estadístico para el exterior*, B. Martinez, 1905) — y para probarlo basta tan solo relatar uno de los tantos sucesos que diariamente se repiten en las fértiles campiñas de esta tierra.

En la casa de comercio de Vicente Ibáñez y Cía, situada en Estación French, pasando 9 de Julio, concurrió hace algunos días á trabajar el obrero cocinero Celestino Arboleda.

Una vez allí encargóse de la cocina pero se le exigió también hiciera de camarero.

Como el subsiguiente día los dependientes le trataban con demasiado rigor, protestó de ello ante el gerente de la casa, un tal Castro, el cual dijo que si volvía á quejarse le daría una paliza, y acto continuo, le dió varios empellones.

Pidió Arboleda su cuenta y como no se la quisieran abonar, concurrió al local de la comisaría, donde el encargado le aseguró que si volviera á trabajar esa noche él arreglaría el asunto.

En la noche citada á la hora de la cena, los insultos de los empleados de la casa le exacerbaron en tal forma que quizá dejar el trabajo, lo que no le permitieron, pues le comenzaron á dar una paliza entre tres ó cuatro de los comensales, entre los cuales se encontraba Castro.

Comenzó Arboleda á quejarse y algunos vecinos avisaron al sargento de policía, quien al llegar al lugar del hecho le amordazó, dándole después varios planazos.

Luego fué llevado á la comisaría, donde se lo tuvo sin comer durante tres noches y dos días, después de lo cual llegó el dueño de la casa de comercio donde el hecho se había desarrollado y le hizo poner en libertad entregándole 10 pesos para que se volviera á Buenos Aires.

Arboleda que se ha apersonado á esta redacción, presenta un ojo bastante lesionado y una magulladura en el hombro derecho así como una herida producida con un tenedor en el mismo hombro.

Asimismo presenta una herida contusa en la pierna izquierda, todo lo cual prueba el tratamiento ensañado con que han procedido los atropellantes.

Tales son las bellezas del Edén Argentino. Arboleda pudo, indudablemente, hacer una buena crónica del titulado país de la libertad y del trabajo, del país de la ley de residencia, y de las pequeñas dictaduras sin escarmiento.

La huelga de Banfield

Intervención del Ministerio de O. P.

La NUMEROSA ASAMBLEA DE AYER

Resolución y declaraciones de la misma

La asamblea realizada ayer por la tarde en el local, calle Vieytes 1455, por los obreros huelguistas de los talleres del F. C. S., fué excepcional.

Acudieron todos los obreros en huelga ansiosos de conocer el resultado de la entrevista, que tuvo lugar ayer en el ministerio de obras públicas, entre la comisión de obreros y el representante de la empresa del sud.

Poco después de ser declarada abierta la sesión, se presentaron á la asamblea los compañeros delegados ante el ministerio, y comunicaron que había asistido allí el gerente de la empresa Barrow, quien después de oirlos atentamente, les hizo saber que había quedado resuelto la readmisión de todos los obreros y que la empresa aceptaba asimismo las condiciones exigidas por los huelguistas, pero en cuanto á firmar la aceptación, negóse rotundamente, diciendo que bastaba su palabra de honor.

En vista de esto, la comisión juzgó prudente acudir á la asamblea, á fin de que en ella se discutiera, si era ó no conveniente volver al trabajo.

Puesta á votación, despues de haber hablado varios camaradas, por unanimidad completa y expontanea, se acordó no volver al trabajo hasta tanto Barrow firme sus declaraciones y la aceptación de lo exigido.

La palabra de honor de este gerente, verdadero explotador de la clase trabajadora, no puede ser tomada en cuenta por los obreros puesto que en otra ocasión prometió en la misma forma no despedir á ningún obrero despues de una huelga y lo primero que hizo apenas volvieron al trabajo, fué despedir á la gran mayoría de los obreros mas conscientes.

Dicen los huelguistas que ellos no morirán de hambre como quiere obligarlos Barrow, pues cuentan con la decidida protección y compañerismo de toda la clase trabajadora de la República.

Declaran los obreros que si la empresa quiere que vuelvan al trabajo tendrá que ir á tratar con ellos, en su local de reuniones y aceptar del todo los pedidos demasiado justos que ellos han hecho.

La asamblea que se desarrolló en el mayor orden y armonía, se disolvió en idéntica forma, haciéndose votos por el próximo triunfo real y verdadero del actual movimiento.

—

Antes de disolverse, el tesorero dió cuenta de que se había recibido las siguientes listas de suscrición:

Del Sub Comité Socialista 17a, 5 $. Lista á cargo del compañero Mateo Caso, 15 $; un talonario á cargo de Juan de Matía 10$. Donación N. N., 2 $; José Piansola, 15 $; Jorge Busseto, 2 $. De sus fondos la sociedad Unión Plateros y anexos 50 $. N.o 97 con $ 10.85. Obreros Albañiles 13 $.

—

El compañero Augusto F. Prieto, que se dedica á la venta de diarios, es continuamente víctima de los atropellos por parte de los polizontes, porque les niega diarios cuando se los piden.

La negativa de Prieto, se funda en que lo hace como un acto de protesta contra las arbitriaridades que la policía comete con los obreros huelguistas de los Talleres de Sola.

SOÑANDO...

Ahora para que no vuelvan á asaltarte de nuevo, las dudas—infundadas—bajo diferentes aspectos, que tu cerebro incapaz y limitado, no podría quizá solucionar, te presento un cuadro parcial. De ese modo sabrás edificarte y formar una idea, de como más ó menos han de conducirse los obreros en la libertadora ocasión.

Te hallas en un primero de Mayo: ¡atención, observa y colige!....

* *

Entonces vi bajo mis plantas una gran extensión de casas. Como desde la barquilla de un aeróstato, lo podía abarcar todo con la vista; á mi lado estaba el desconocido, dispuesto al parecer, lo mismo que el Génio de Volney, á darme explicaciones ó á servirme de guía. Imponentes y terribles á la vez, fueron los advenimientos que me fué dado mirar; me ensayaré en narrar á grandes rasgos, lo que no haya sido infiel á la memoria, y sin detenerme—pues yo no tengo tiempo ni LA PROTESTA sitio,—en las peripecias menos importantes, desprovistas de utilidad, y de interés puramente literario. Excusado es advertir que aunque á bastante altura, no me fué difícil reconocer que la ciudad tan extensa era la misma Buenos Aires con sus adyacencias. He de confesar también, que, á la altura de mil quinientos metros, no necesitase mucha perspicacia, para darse cuenta de que uno flota sobre la famosa Atenas del Plata (?); así que no precisó interrogar á mi desinteresado acompañante, si era ó nó la gran capital del sud aquella. Pues si alguna duda hubiera tenido al respecto, ciertos pobres diablos, los eternos postes de bocacalle, *nuestros* arrogantes tartarines, los *chafes* en una palabra que distinguianse en las encrucijadas papando moscas y con tanto de descomunal *bombarda* colgando de su hombro, se habrían encargado de disiparla.

La Casa Rosada, el sapientísimo Areópago, donde suelen malversar sendos millones los ventrudos padres de la patria, destacábause muy claramente á la vista. No así la pirámide de yeso pintado que levántase en el centro de la estólica plaza, representando á aquella odiosa, tan baboseada por los gobiernos de todas las edades; que de existir andará ausente paseándose á sus anchas, ó bien por la Vía Láctea, ó bien en la nebulosa del Cangrejo. Dicha estátua repito emergía desde abajo sí, pero informe, igual á un inconsistente mojón de... barro; en una expresión: costóme trabajo el poder identificar su apariencia.

Las nubes eran densas y pronosticaban lluvia, tempestad quizá... No pudiendo forjarme una idea de la hora que sería pues los nimbos, cerníanse sobre nuestras cabezas, obstruyendo el paso á los rayos del disco padre, y no viendo tampoco mas tópicos que patrullas de bárbaros, recorriendo las calles centrales, como sus antepasados los Hunos, listos á obedecer al mando de su Atila para inundar de sangre indefensa el terreno pisado por sus brutos, me decidí á interpelar al Maestro. Pero éste, antes de que yo formulase lo pensado me precedió: ¿Te asombra el no columbrar otra escena, que la regular de todos los días no es así? Bien; empieza ya por saber que, son apenas las ocho, y que dentro de unas horas vislumbrará tu retina, el comienzo práctico, de la alborada deslumbrante de un día nuevo, inolvidable, para los anales de la verídica Historia futura.

¡Hoy es la jornada de los ilotas! Hoy te persuadirás que en el Universo todo tiende al equilibrio; hoy admirarás prodigios por parte de los trabajadores. Aquellos que cuando el patrón movía los labios, sentían extremecerse de temor; aquellos que, por el centavo prosternábanse humildes á las patas del burgués; aquellos que, veneraban estúpidamente al autoritario orgulloso é imbécil; aquellos que confiaban en las promesas falaces de mandatarios farsantes; aquellos que depositaban su conciencia ingénua en las garras aceradas de los comerciantes en paraísos; aquellos sí, aquellos mismos, se irguen unidos poderosos.

Cual un baluarte inquebrantable, ponen obstáculos á tanta ruina; como titanes soberbios, escalan y pulverizan el origen de todas sus aflicciones; parecidos á los espartacos marchan al castigo de todas las prepotencias. Obligados á vivir arrodillados se cansaron al fin: entonces de pigmeos que se creían reconociéronse cíclopes; muchos enanos han formado el coloso Anteo, que no podrá ser sofocado esta vez, porque el Hércules no existe más que en su dualidad misma, y se dirigen á conquistar sus derechos, cueste lo que cueste, caiga quien quiera que sea. Y todo lo ganarán con solo haberse unido. «Muchas venas de agua—decía Confucio—llegan á formar un océano, capaz de abismar en su interior al más colosal navío; muchas hebras sutilísimas de cáñamos confeccionan una cuerda de suficiente resistencia, para ahorcar á una infinidad de *grandes*».

—Explicadme por favor de qué manera ha surgido tamaño despertar; yo habría jurado que todavía la humanidad dormiría centenares de años, pues la clase dominante se las arreglaba de modo para acallar á cada paso los rugidos de las multitudes hambrientas, que á todo trance salía victoriosa... Aparentemente—corrigió mi *Virgilio*—«quien mucho la cuerda tira acaba por romperla». Han apretado el torniquete más y más día á día; han achicado hasta el extremo la válvula por donde salían las iras populares, nada extraño pues que se hayan producido las explosiones; con el agravante de que las potencias contenidas al salir de la compresión á guisa tan brusca, eleváronse velozmente y juntándose á los vapores que acumulábanse paso á paso, lentamente, en lo alto del campo de lucha, dió márgen á la más inesperada é increíble tempestad. Si te estimulan las ganas de pensar que todo se ha hecho en secreto, deséchala porque engañan. Con la franqueza acrisolada, característica de los libertarios, se preparó valientemente la empresa redentora. ¿Pruebas? Las cárceles atestadas de trabajadores conscientes que la policía encargóse de apresar á ir encerrando, desde cuando faltaban dos meses para la presente fecha. ¡Míseros desgraciados! Por nada quisieron comprender que la aspiración estaba inoculada en las moléculas cerebrales de casi la mitad de la población productora. Observarás á momentos el desengaño mayúsculo, y como habrán de aprender á su despecho que contra el pensamiento no hay firmeza que resista ni traba que lo detenga.

En eso mi nervio auditivo, fué herido por un murmullo lejano, intermitente. Agucé la mirada y distinguí por la calle Entre Ríos, una verdadera selva de banderas carmesí, acompañadas por una multitud, tan compacta y enorme que se movía. Ocupaba desde la plaza Constitución, punto de salida, toda la calle Brasil hasta Entre Ríos, abarcando toda esta interrumpidamente hasta la de Tucumán y Callao. Pasaban de cien mil. Era la plebe, la clase anónima, la que no posee otra soberanía que la de morirse de hambre, la que dá todo y por recompensa no recibe nada... me equivoco; recibe un nimbo de plomo de grueso calibre en la espalda, cuando comete el crimen de pedir pan. Con seguridad absoluta, los trabajadores esta vez, escarmentados por las traiciones de la policía, que siempre habíalos acribillados á mansalva, llevaban sus debidas precauciones. Así lo echó de ver al escudriñar sus pasos firmes y sus rostros decididos. Marchaban en orden cantando himnos proletarios y dando vivas estruendosos á la libertad regeneradora. No faltaban como es natural los *valientes* cosacos, celosos guardadores de la paz. Ceñudos, con mostacho rencoroso, altanero y desconfiado, escoltaban al mitin, á la espera de poder lucir, sus recomendables cualidades de vándalos borrachos. Pero es el caso que, según me indicó mi genio, ahora también ellos iban escoltados cuidadosamente por los obreros.

En efecto, cada fiera tenía en su derredor, disimuladamente, grupo de diez ó quince personas, dispuestas á hacerles volar los sesos, al primer signo de disparar sus armas contra el pueblo. Como veremos ha sido esta una excelente previsión. Habían llegado á la plaza San Martín mitad de la manifestación.

La muchedumbre seguía adelante para colocarse en lugar, para sentir á los oradores; pero como no cabiera ni la cuarta parte en la plaza, á cada tantos metros se levantaba un convencido y hacía uso de la palabra. Viendo los jenízaros que los obreros no podían ser acorralados, como lo fueron en la de Lavalle para masacrar cómodamente sin ser ofendidos, idearon nuevo plan. Se avisó á los pesquisas pululantes allí; y éstos apelaron al eterno pretexto de siempre con sencillez extrema. Uno gritó: ¡*compañeros*! ¡degollemos á todos los vigilantes!; otro respondió: ¡despedacemos la república! y otros en fin sacando el revólver hicieron reiterados disparos al aire. Acto continuo los esbirros echaron mano á su famoso «colt»... pero se aterrorizaron, al ver por todas partes bocas de fuego, que apuntaban contra ellos á pocos pasos de distancia. ¡Allí fué Babel! Los *tártaros* pasmados no sabían que hacer, pues siendo rastreramente cobarde todo individuo sanguinario, acoquináronse al divisar una respuesta de frente. Los obreros sin embargo (¡siempre generosos!) nó tiraron; no acostumbrados á matar contentáronse solo con atemorizarles; más han tenido que arrepentirse luego.

Alguien pasó noticia á los milicos, apostados en buen número desde la mañana en las inmediaciones. Llegaron á paso de carga por Santa Fé, Arenales y Florida. Cuando los sayones atisbaron soldados, bomberos y marinos, depusieron las palabras meladas, mancitas, como ser: «*criamé* señor nosotros somos pobres también y tenemos que *hacir* lo que nos mandan los superiores, esos hijos de parral... No tire *hermanito* porqué ... me va á *voltiar*... y yo tengo... madre *pá* mantener» trocándolas por tales como: «¡Aura si máulas! ¡á ver si se retiran!... ¡chapetones hijos é mil p......!» etc,. En llegando las fuerzas, unos y otros, sin exordios de ninguna especie y si decir «ésta corneta es mía» abrieron un nutrido fuego contra el apiñado gentío.

En un instante el suelo se cubrió de cadáveres; los más expuestos al tiroteo.

Por sexta vez, el precioso líquido obrero, coloreó el empedrado de la metrópoli republicana. Contrario á lo que pensaban los autores de la traición, los laboradores no se amilanaron, pues sabiendo de qué pié cogean las autoridades argentinas, la esperaban: estaban sobre aviso ó iban provenidos.

Más de la mitad llevaban revólver (el cuchillo no sirve) y una buena parte, bombas, fabricadas con suma facilidad por ellos mismos, cual individualmente, las hizo con poco gasto. ¡Quien no sabe que, una de estas hace, tomando: 250 gramos de polvos de Loza; 40 gramos de azotato de soda; 20 gramos de azufre en polvo; 500 gramos de nitroglicerina y 120 gramos de polvos de carbón! Así pués tuvieron como contestar, cuando se vieron asesinados tan alevosamente por los sicarios del capital. Lanzaron en medio de los tales, una verdadera lluvia de explosivos, y entonces tocó el turno á los uniformados, á saltar en pedazos por el aire: era una maravilla. ¡Volviéronse todos acróbatas instantáneamente! Mientras los más animosos, defendíanse con dichos *adminículos* el núcleo de la masa se desparramó por las calles; dividiéndose en grupos de dos ó trescientos, comenzaron á derribar cuanto parábasele delante. La indignación llegaba al paroxismo. A los pocos minutos empezaron á arder las casas; los revolucionarios ya eran invensibles. Disgregados como estaban, repartidos por la ciudad en fuertes comisiones haciendo el mayor destrozo posible, incendiando establecimientos públicos, tribunales, bancos, comisarías, no había tropa que pudiese rendirlos.

Organizados así pudieron únicamente debilitar á ésta fraccionándola, y en dos ó tres horas, la capital entera, se convertía en un verdadero foco de insurrección. Numerosas barricadas hechas con carros, escombros y tranvías, se levantaban en todas partes.

A decir verdad, si no hubiese sido con los tranvías, estas no habían podido multiplicarse tan ligeramente; pero gracias á sus conductores, que dieron como siempre la croma claudicante no adhiriéndose á sus hermanos de infortunio, se ofrecieron por las vías á pedir de boca. «¡No hay mal que por bien no venga!» ¡Aquí era de ver el apuro de los burgueses, el terror de los parázitos al contemplar, como íbanse esfumando, todas sus esperanzas y ambiciones! Los incendios se quintuplicaban en todos sentidos: pavorosas lenguas de fuego elevábanse al cénit atrayéndose entre sí; y amenazando juntarse en una sola, asemejar la metrópoli entera, á la boca de un cráter enorme, apocalíptico. ¡Troya y Roma tendrían su rival en la Historia!

LUMEN

FEDERACIÓN OBRERA REGIONAL ARGENTINA

LA HUELGA DE CALDEREROS

Desde hace bastante tiempo, este gremio viene sosteniendo una valiente lucha contra la explotación capitalista demostrando la energía que caracteriza á esos compañeros.

La lucha tan prolongada impone á esos compañeros sacrificios grandes que todos debemos procurar aliviar. Con este objeto, este C. F. cree necesario que todas la sociedades prestaran á aquellos luchadores el más decidido apoyo moral y material dando una prueba más de solidaridad que une á todos los combatientes.

Al mismo tiempo, este C. F. envía á los obreros caldereros el más entusiasta y caluroso aplauso por su valentía y decisión.

Por el Consejo Federal—El secretario general.—*Jaquet.*



Crónica general

HUELGA EN LOS ELEVADORES DEL F. C. R.

Hacen hoy 8 días que la mayoría del personal de este establecimiento, hastiado por los continuos abusos de que los hacía víctimas el gerente del mismo Goodliffe y de las intrigas y delaciones que á diario tramara el ex vigilante y hoy chaparo de peones Mario Castañeda contra ellos, y obedeciendo á un acto de espontánea solidaridad y compañerismo abandonó sus tareas, exigiendo como condición primordial para reanudarlas el relevo y destitución de los dos causantes directos del movimiento, sin que hasta la fecha, no obstante los perjuicios que este estado de cosas origina á la empresa, esta no haya accedido á tan justas y equitativas pretensiones.

Sin embargo, el movimiento, persiste con igual fuerza, confiándose que el éxito corresponderá á los que lo sostienen, quienes continuamente ven engrosar sus filas con compañeros que se plegan al movimiento.

Hora: 7 p. m.

CALDEREROS

Celebran asamblea hoy á las 8 p. m. en Zárate 361, y la sección de caldereros rurales se reune el domingo próximo en el mismo local.

EBANISTAS

La Sociedad de ebanistas cita al gremio, socios y no socios á la reunión que celebrará hoy en el local Corrientes 2314, para discutir asuntos de interés para el gremio.

CARAMELEROS Y ANEXOS

Este gremio celebrará hoy asamblea general, en el local Méjico 2070, á las 8 p. m. en el salón alto.

Se ruega asistencia puntual, por tratarse de asuntos de sumo interés para el gremio.

Por 5 m$n
Puede Vd. obtener un buen
VIOLIN
sin otro desembolso
Casa D. MARGUIGNOT CORRIENTES 925

OBREROS Y PEONES ALBAÑILES DE BOCA Y BARRACAS

En el local Montes de Oca 972, reunióse este gremio en asamblea, resolviendo lo siguiente:

1. Caso de continuar la huelga que sostienen los obreros ferrocarrileros de Banfield y Sola hasta el día martes, hacer circular listas en su beneficio y 2. Adherirse al movimiento que se celebrará el 1o. de Mayo.

MAQUINISTAS DE CALZADOS Y ANEXOS

Reunidos en asamblea extraordinaria el domingo último, resolvieron adherirse al movimiento del 1o. de Mayo, haciendo al efecto una campaña activa de propaganda como también para que se llevó á cabo de una vez, la implantación de las 8 horas de trabajo.

La concurrencia fué numerosa, notándose la presencia de muchos obreros de la casa Marti Hnos. antes tan refractorios á esta clase de reuniones.

CONSTRUCTORES DE CARRUAJES

El 25 del corriente celebró asamblea general este gremio, dándose cuenta á los obreros que lo componen, de los últimos sucesos ocurridos en la huelga que con tanta entereza sostienen.

Se resolvió por unanimidad de votos la continuación de la huelga para las casas que no acepten el pliego de condiciones presentado.

Con el paro de medio día efectuado el lunes se ha logrado desenmascarar á los propagandistas de la «Sociedad del Trabajo Libre» que fueron los únicos en concurrir á la fábrica B. Mendiondo, en número de cinco.

Se dió cuenta también del triunfo obtenido en la casa Remón, después de 49 días de huelga. El gerente de esta fábrica solicitó de los obreros una comisión para arribar á un arreglo, aceptando el pago de los 13 días y el aumento que se solicitaba.

Por lo tanto en lo que se refiere á dicha casa queda terminado el conflicto, volviendo todos los obreros al trabajo en el día de hoy.

FEDERACIÓN DE CARNICEROS

Esta federación, constituida recientemente, invita al gremio en general, á la asamblea que tendrá lugar el día 28 del corriente en el salón San Juan 782 á las 2 p. m.

Se tratará de asuntos de importancia para el gremio y se pondrá en discusión la siguiente orden del día:

1o Reglamentación de la venta de la carne al peso

2o Nombramiento de la comisión central directiva.

SINDICATO DE MOZOS
SECCIÓN CENTRAL Y MARÍTIMA

En los salones del Orfeón Argentino celebrarán asamblea general estas secciones hoy á las 9.30 p. m. Por tratarse de asuntos importantes se ruega asistencia puntual.

BOICOT Á UNA PELUQUERRÍA

Se avisa á los compañeros, no utilizar los servicios de la peluquería de las calles Soler y Medrano, propiedad de Celestino Zapata, por habérseles declarado el boicot en vista del mal trato que reciben sus clientes y empleados.

El boicot ha empezado con resultados eficaces el sábado pasado.

CONDUCTORES DE VEHÍCULOS

Esta sociedad en su asamblea de ayer, acordó la fusión con la otra similar del gremio.

La asamblea aprobó los gastos efectuados durante el movimiento actual, los que se efectúen de hoy en adelante, y la expulsión de algunos troperos.

INTERIOR

SANTA FE

FEDERACIÓN OBRERA SANTAFECINA
LA HUELGA DE CIGARREROS

Compañeros de LA PROTESTA:

A raíz de una nota pasada por la S. de R. «Cigarreros y Cigarreras Unidos» al consejo local de la F. Obrera Santafecina, este ha resuelto pasar á su vez una nota á los propietarios de las cigarrerías «La Colmena» y «La Asturiana» con el propósito de ver si era posible solucionar amistosamente el conflicto surgido entre los propietarios y los obreros de dichas cigarrerías.

La nota pasada por la Federación á los propietarios de las mencionadas casas, dice:

«Con la presente comunico á Vds. que el Consejo de la Federación Obrera Santafecina, en su reunión de anoche ha resuelto hacerse cargo del conflicto producido entre Vds. y los obreros de vuestra casa, y ha fijado el plazo de veinte y cuatro horas para que Vds. traten de entrar en amistoso arreglo con la Federación presentándose al local de ésta, ó enviando una nota con las bases que crean más justas.

Hágoles presente, al mismo tiempo, que si en dicho plazo no se presentan ó no contestan con nota, la Federación se considerará desatendida, y en consecuencia obrará como lo crea conveniente, haciéndoles cargo de los gastos que se originen.

Hoy de 8 á 11 p. m. estaré á vuestra disposición en el local de la Federación Obrera (San Martín 431).

Saludales atentamente—*Antonio Zamboni*—Secretario General»

(Hay un sello que dice: Federación Obrera Santafecina)

A la hora en que escribo esta, solo se ha presentado el señor Mendez, que es uno de los dueños de «La Asturiana», y ha manifestado que no puede acceder á ninguna de las exigencias de los obreros.

En breve se reunirá el Consejo Local con el objeto de deliberar sobre este asunto.

Mientras tanto los compañeros cigarreros de esa y de otras localidades, deben tomar nota y hacer propaganda para que nadie venga á traicionar consciente ó inconscientemente á sus hermanos de infortunio. —*Corresponsal.*

ROSARIO

FEDERACIÓN OBRERA GREMIAL ROSARINA

He aquí las últimas disposiciones tomadas por el Consejo de esta Federación.

Se llama á una reunión extraordinaria de delegados para el día de hoy en la calle

Cortada M. C. número 52, para tratar la siguiente orden del día;

1. Nombramiento de una comisión pro 1º de Mayo;
2. Organización;
3. Lectura del acta anterior;
4. Asuntos varios.

LA PLATA

CONMEMORACIÓN DEL 1º DE MAYO

El domingo por la noche se reunieron á iniciativa de los obreros panaderos, todos los delegados de las sociedades gremiales de La Plata, á objeto de tratar sobre la fecha del 1º de mayo.

Se resolvió entre otras cosas, realizar un mitin público en un local que se arrendará en breve, y en el que hará uso de la palabra los delegados de la U. G. de T. y de la F. O. R. A.

La comisión formada con los delegados, realizará asambleas continuas en el local de los Obreros panaderos, a fin de confeccionar un programa para las fiestas.

El 1.º de Mayo en la República

La huelga internacional que se efectuará en conmemoración de una de las fechas más gloriosas para el pueblo trabajador y consciente, el 1º de Mayo, toma cuerpo y se vigoriza de una manera rápida en todos los gremios de la Argentina.

En las asambleas y reuniones celebradas en los diferentes gremios hasta la fecha, se ha resuelto adherirse á tan hermoso movimiento.

A la ya numerosa listas de adherentes hay que agregar los «Obreros albañiles y peones de Boca y Barracas» «Maquinistas de calzado y anexos», «Federación obrera gremial rosarina» y todos los gremios de la Plata, con excepción de los tipógrafos.

Prepáranse conferencias importantes relativas al movimiento, y se activan otros medios de eficaz propaganda.

Es, desde luego necesario.

Cómo marcha el Correo

Entre el cúmulo de quejas que recibimos sobre la pésima marcha del correo, tomamos la siguiente que nos dirige desde Wheelwright (F. C. C. A.) el compañero Miguel Possi.

Nos comunica que en la tercera semana del corriente mes solo recibió un número de de LA PROTESTA y en la pasada los correspondiente á los días 23 y 24, pasando lo mismo con los demás diarios y revistas.

Refiriéndose á la correspondencia epistolar, dice que cuando se recibe con cuatro ó cinco días de atraso, es cosa de felicitarse.

Vayan, pues, tomando nota de lo dicho los encargados de velar por la *buena marcha* del correo.

MOSAICO

Gran función y conferencia

Avisamos á los grupos y sociedades, que hemos resuelto dar una función el día 15 de abril próximo á beneficio de LA PROTESTA y de la biblioteca del grupo «Esclavos del Mostrador».

Se pondrá en escena el drama «Madre Eterna».

Rogamos no se de otra función en el mismo día.—*El grupo Esclavos del Mostrador.*

Escuela laica de la Boca

Nos comunica la tesorera de la Asociación Fomento de la Educación laica, Feuda Cherkoff Revetto, que la sociedad de Sombrereros en General ha donado 50 $ á beneficio de la Escuela laica de la Boca y tambien que aquella dará una función á beneficio de las escuelas á fundarse.

La fecha no ha sido fijada aún.

SOCIEDAD OBREROS ZAPATEROS

Buenos Aires, Marzo 26 de 1906.

Compañeros de LA PROTESTA

Salud!

Por la presente os pedimos publiquéis: que en la asamblea celebrada el 25 del corriente por la Sociedad Obreros Zapateros fueron votados 10 $ á favor de los obreros de Banfiel actualmente en huelga, para que envíen un delegado á recogerlos en la secretaría de ésta, calle Chile 1632 Todas las noches abierta de 8 á 10 p. m.—El secretario general.

S. SOSA

CORREO

Defensores de Nuevas Ideas, dos cartas.
Juana Buela, una carta.
Caballeros del Ideal, una carta.
Evaristo P. Carriego, una carta.
Aparadores y aparadoras en general, una carta.
Biblioteca Germinal, una carta.
José García Fernández, un periódico.

Aviso—Un centro de estudios sociales desea alquilar un local (pieza ó sala) en el domicilio de algún compañero. Dirijirse por carta al grupo Esclavos del Mostrador, Bartolomé Mitre 1830.

IMPORTANTE

Se avisa á los suscritores de LA PROTESTA cuyos domicilios estén ubicados á mucha distancia de esta administración, que pueden enviar bajo sobre el importe de sus abonos en estampillas de correos adquiridas en cualquier sucursal.

PERMANENTE

LA LEY DE RESIDENCIA

Artículo 1º. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida del territorio de la nación á todo extranjero que haya sido condenado ó sea perseguido por los tribunales extranjeros, por crímenes y delitos de derecho común.

Artículo 2º. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida de todo extranjero cuya conducta comprometa la seguridad nacional ó perturbe el orden público.

Artículo 3º. El Poder Ejecutivo podrá impedir la entrada al territorio de la República á todo extranjero cuyos antecedentes anteriores autoricen á incluirlo entre aquellos á que se refieren los dos artículos precedentes.

Artículo 4º. El extranjero contra quien se haya decretado la expulsión, tendrá tres días para salir del país, pudiendo el Poder Ejecutivo, como medida de seguridad pública, ordenar su detención hasta el momento de embarco.

BOICOT á los Cigarrillos
Excelsior Nº 15 y 20
Caras y Caretas, Lanceros y Tabaco Fortuna

Aviso de la Administración

La suscrición al diario deberá ser abonada adelantada en su administración

CALLE BARTOLOMÉ MITRE 1830

Precio de Suscripcion mensual

Ciudad	$ 1.20
Interior	» 1.50
Exterior	» 1.00 oro
Número suelto	» 0.05 cts.

Los suscritores del Interior deberán remitir sus cuotas adelantadas por bonos postales antes del 5 de cada mes, dirigidas á esta administración; en su defecto les será suspendido el envío.

LA ADMINISTRACIÓN

SALON TEATRO ROMA

Calle Sarmiento 118

AVELLANEDA — BARRACAS AL SUD

El 31 de Marzo á las 8.30 p. m.

Gran funcion teatral y Conferencia por el Centro de Estudios Sociales "Nueva Aurora"

á beneficio del diario LA PROTESTA y de la Biblioteca gratuita con el concurso del cuadro filodramático «Caballeros del Ideal».

Se pondrá en escena el hermoso y aplaudido drama social en tres actos de Emilio Carral, titulado:

El Ocaso de los Odios

y el drama en un acto de Lucracio Espíndola titulado:

Nobleza de Esclavo

PRECIO DE LAS LOCALIDADES

Palco con 4 entradas . . .	ps. 3 —
Platea con entrada	» 0 80
Tertulia	» 0 80
Entrada general, sin asiento	» 0 50

BIBLIOTECA "JUVENTUD MODERNA"

VOL. III

"DECLARACIONES"

Este folleto original del compañero ETIEVANT, se halla en venta á los siguientes precios:

1000 Ejemplares 25 pesos
100 » 3 »

Los pedidos por carta á «*Juventud Moderna*» *Bartolomé Mitre, 1830.*

El beneficio será destinado á la edición de otro folleto que será distribuido *gratis*.

ARTÍCULOS EN VENTA

Se vende máquina de coser SINGER nueva. Para tratar en esta imprenta de 7 a. m. á 4 p. m. v26m.

TRABAJO PEDIDO y OFRECIDO

PEON SE OFRECE PARA CUALQUIER TRABAJO. Escribir á Emilio Gadda, Loria 627 v29m.

IMPORTANTE

LA PROTESTA acogerá toda denuncia debidamente garantizada, de abusos cometidos contra la clase trabajadora, sean quienes fueran sus autores, sin reticencias ni excepciones.

No perteneciendo á ninguno de los titulados partidos políticos, libre defensora como es de los trabajadores, no tiene porque andar con contemplaciones.

Pero entiéndase que hablamos de abusos de orden general, ó de los particulares que emanen del régimen actual de cosas, pues no hospedaremos nunca desahogos provocados por rencillas ú odiosidades.

Los avisos de oferta de trabajo de obreros se insertarán gratuitamente por los días necesarios, hasta la colocación de éstos. En cuanto á los de demanda serán pagos.

Las sociedades gremiales de resistencia tienen á su disposición estas columnas para publicar sus citaciones, el resultado de sus asambleas y reuniones de comisión, así como la dirección de sus locales, etc., etc.

Cigarrillos

PROTESTA

A 0.10, 0.15 y 0.20 CENTAVOS

A los obreros que quieran ayudar sin sacrificio á la propaganda, dedicamos esta marca nueva.

Por cada etiqueta de 10 y 15 cts. se abonará un centavo y dos por la de 20 cts. á beneficio de los periódicos y sociedades obreras que crean conveniente los fumadores. Las etiquetas serán entregadas por el consumidor al periódico ó sociedad obrera que quiera dedicarlas y ésta se encargará de cobrarlas.

Se ruega á los obreros que simpaticen con esta marca que avisen por correo, carta abierta sin estampilla, cuando sepan de algún establecimiento que desee vender estos cigarrillos.

J. A. Raices y Cia.

Calle Belgrano 3324 - 3326 — Buenos Aires

Agente de "LA PROTESTA" en Montevideo

MANUEL VASQUEZ

COLON 40

Dirigirse á esta dirección por todo asunto relacionado con el diario.

CONDICCIONES DE LA SUBSCRIPCION

Subscripción mensual . . . . . . 0.70 $ oro
Número suelto . . . . 0.03 » »

SEMILLAS Y PLANTAS

G. SAN GERMIER

LIMA, 1165—Buenos Aires

CAFE DE MALTA

de las factorias de los productos belgas

Pidase en los buenos almacenes

Paquetes de medio kilo á pesos 0.50—De, dsito Lima 1165

Especialidad en semillas de todas clases
Arboles frutales, forestales y de adorno

Por cinco pesos remitimos, franco de porte un surtido de 25 paquetitos de semillas al gusto del comprador, con un almanaque para el año en curso.

Pidan el catálogo **gratis** para la primavera y el verano.

Cigarreria, Libreria é Imprenta

DE

BAUTISTA FUEYO

En esta Casa se encuentran toda clase de libros y folletos de CIENCIA, SOCIOLOGIA y ARTE

Centro de Suscriciones á Revistas y Periodicos — El Hombre y la Tierra - Historia de mi vida

Sellos de goma y Artículos de Escritorio

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Pidase Catálogo

Calle Paseo de Julio 1342 - Buenos Aires

TALLER ARTÍSTICO DE FOTOGRABADOS

—DE—

Ghio y Giusti

Calle Cuyo 1569 Buenos Aires

TAMBO Y LECHERIA

"HIJOS DEL PUEBLO"

— DE —

Basilio Curia é Hijos

Se reparte á domicilio

Leche garantida pura

ALVARADO 282 — Buenos Aires

Buffet de la Estación "LA PLATA"

ESPECIALIDAD EN COMIDAS Á TODA HORA

LUNCH. LICORES FINOS

Restaurant del Lago

Bosque de La Plata

Gran Recreo para Familias

Servicio especial en Banquetes - Abierto día y noche

DIAZ Y MARROCO

Concesionarios de la Soda «Belgrano»

ORFEÓN ACRATA

Avisamos á las Sociedades y compañeros que hemos organizado una orquesta para funciones y bailes

Dirigirse por carta ó personalmente á P. S.

UMBERTO 38

Son los mejores

Cigarros Toscanos Especiales

DE LA

Compañía Introductora de Buenos Aires (S. A.)

MARCA **AVANTI**

¡OJO! Precio 5 centavos ¡OJO!

SON LOS MEJORES

Nuestros cigarros "**Avanti**" que se venden en **sobres de cinco cigarros cada uno**, con nuestra marca registrada "**Avanti**" y el nombre de la Compañía Introductora de Buenos Aires (Sociedad Anónima) son

"LOS UNICOS LEJITIMOS"

Etos cigarros toscanos son elaborados exclusivamente con tabaco Kentucky de primera calidad, por personal técnico y obreros traídos expresamente de Italia.

Fabrica en GENERAL URQUIZA

BUENOS AIRES

OJO! Precio 5 centavos OJO!

MUSICA

AVISO AL PUBLICO

SE ATIENDEN PEDIDOS DE

Bandas de música

y se dan lecciones de solfeo é instrumentos de la misma

PRECIOS MÓDICOS

Dirigirse á

I. A. VILLAMAYOR

565 Calle LARREA 565

BUENOS AIRES

"Los nuevos Caminos"

Revista mensual de Arte, Crítica y Estudios sociales

DIRECTORES:

José de Maturana — Juan Más y Pí

Aparecerá el 15 de Abril próximo, *con 100 páginas de texto y originales expresamente escritos ó traducidos para sus ediciones.*

Insertará en sus números:

Estudios sociológicos, Crítica general, Notas de arte, Novela, Teatro, Poesía, Correspondencias, Traducciones, Revistas bibliográficas, Crónica del movimiento obrero universal, etc., etc.

PRECIOS DE SUSCRICION ADELANTADA

TRIMESTRE	$ 1.50	AÑO.	$ 5.00
SEMESTRE	» 3.00	NUMERO SUELTO . .	» 0.50

(Fuera de Buenos Aires, agregaráse gastos de franqueo)

Las personas que deseen suscribirse ó insertar avisos en *Los Nuevos Caminos*, se servirán dirigirse á la Administración provisoria: **Calle Achupallas 146, Bs. Aires.** No se atenderá ningún pedido que no venga acompañado del importe.

CONSULTORIO DEL SISTEMA CURATIVO NATURAL

ATENDIDO POR

Arturo Montesano

Se atiende á los enfermos sin suministrarles drogas, empleando solamente *aire, sol, luz, agua, electricidad y alimentación vegetariana*

según los métodos de

RIKLI, KNEIPP, KUHNE, JUST, BILZ y BAUM-SCHEIDT

Cerrito 1020 - Buenos Aires

Horas de consulta:

de 9 á 11 a. m. y de 2 á 6 p. m.

Los domingos de 9 á 11 p.

LOS OBREROS

La casa más surtida de la República en ropa para obreros : : :

CASA ESPECIAL
EN ROPA HECHA - ARTICULOS PARA TRABAJADORES

FEDERICO ROVEDA - Defensa 815

"ALAS" — ALBERTO GHIRALDO

Acaba de Aparecer
PRECIO:
0.30 Cvos. EL EJEMPLAR

Pedidos á la Administración de "La Protesta"
1830 - BARTOLOMÉ MITRE - 1830
BUENOS AIRES — Descuento á los revendedores 20 o|o al contado.
LOS COMPRADORES DE «LA PROTESTA» PUEDEN SOLICITAR EJEMPLARES A LOS VENDEDORES DE DIARIOS

Empresa Obrera
PRO CAMARA DE TRABAJO

Todos los trabajadores que fumen y quieran aportar un grano de arena á la causa que defienden deben fumar los CIGARRILLOS

ALBA 20 cts.
PROLETARIOS á 10 cts. y
PORVENIR 0.20 21 Cigarrillos con premios en todos los atados.

y no dejarse engañar por otras marcas que con nombres sugestivos son lanzadas al público por capitalistas especuladores.

CALZADO COSIDO
á $ 7 el par

124 CHACABUCO 124

VEGA y Cía.

6886 - CALLE RIVADAVIA - 6886

Depósito de Te, Café, Chocolate y Aceites finos

Los productos que vendemos los garantimos legítimos y á precios excepcionales.

Loción Higiénica de Eucalíptos

MEDALLA DE ORO Exposición Internacional de Higiene de 1904.
MEDALLA DE PLATA Exposición de Saint Luis (E. U) 190.

Conserva el cabello y quita totalmente la caspa

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona.—Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en la Oriental del Uruguay, Francia, España y Estados Unidos.—Se vende por mayor en todas las casas introductoras de perfumería y registros, por menor en todas las peluquerías, farmacias y bazares de la República.

PIDAN SIEMPRE EUCALIPTUS DE RUIZ Y ROCA

Desconfiad de las imitaciones que nunca producen los mismos resultados que la especialidad legítima.

RUIZ Y ROCA — Florida 23

OJO OBREROS!

Medida justa y barata

Las verdaderas provisiones
DE LOS OBREROS

Quesería, Mantequería y Almacen

LAPRIDA 518

Frente al Mercado de Abasto — Puesto Nº 100 y 102 Mercado Bs. Aires

"La Tiranía del frac..."

Crónica de un preso
POR
ALBERTO GHIRALDO

Ultimos ejemplares. - En venta en la Librería de:
BAUTISTA FUEYO
Paseo de Julio, 1342 Buenos Aires

Precio: 0.50

A. CABEZAS

[illegible] CUYO 546 entre Florida y San Martín
BUENOS AIRES

La casa más importante de Sud-América en ropa hecha y sobre medida, calzados, sombreros, corbatería, bonetería, camisería, etc., etc. para hombres, señoras, jóvenes, niños y niñas. La que confecciona y vende más barato en todo el mundo.

¡MI CASA TODO LO LIQUIDA!!

LOS ARTÍCULOS DE INVIERNO. LOS ARTÍCULOS DE MEDIO TIEMPO. TODO LIQUIDADO COMO DE COSTUMBRE. CASI POR NADA — — — — — — — — —

¡A PRECIOS IRRISORIOS!

Doctor MARTÍN REIBEL

MÉDICO DEL SERVICIO DE MUJERES DEL HOSPITAL RAWSON
CONSULTAS: De 1 á 3 p. m.
SAN JUAN 3464 — UNION TELEFÓNICA 496 Corrales

Por su calidad y precio increíble
no admiten rival los
CIGARRILLOS
MARCONI
antes 20, ahora 10 cts.

"LA INTERNACIONAL"

FABRICA DE CARROS
DE
DONATO MARSICO

Se hacen trabajos para la ciudad y campaña

CALLE CANNING - 1365

"HIGIEYA"

Compañía Argentina para el Saneamiento de paredes húmedas
(Sistema ANGELICI)
Patentada por el Superior Gobierno

Depósito: CANGALLO 3489 — Escritorio: MAIPÚ 159
[Unión Telefónica 2232, Avenida

¡Res non Verba!

LA CASA QUE VENDE
más barato en el ramo de Zapatería
es la que está á un paso de LA PROTESTA
1822, B. MITRE, 1822

Calzado fino duración garantida, no los hay iguales . . á $ 5.50
Cosidos . . . . á „ 7.—
Cabretilla francesa (así como suena: francesa . . . . . á „ 8.50

CALZADO PARA SEÑORA
desde 2 ps. á 12

CALZADO FUERTE Y BARATO para Varones, Niñas y Criaturas

Especialidad en calzado de medida y para obreros

¡Hechos y no palabras!